

El Regional

SEMANARIO INDEPENDIENTE

INTEGÉRRIMO DEFENSOR DE LOS PUEBLOS

P. L. C. O. de: REPUBLICA W

En toda España

25 céntimos

Redacción y talleres:

San Pascual, 6

ESCRITOS CON ALMA

Hay gallinas muy escandalosas.

Tras un gran rato de cacareo sólo ponen un diminuto, un microscópico huevo.

Con muchos escritores sucede lo mismo.

Después de haber emborrinado muchas cuartillas, dicen bien poco, nada.

Invierten los términos de su misión.

Crean que el periódico es un escaparate.

Se adornan con plumas de pavo real y pasean por ante el vidrio su figura, con lentitud y majestad, para que la gente atónita los contemple, admire y exclame: «¡Qué bello es!»

O se dan cuerda para que girando su cilindro musical repita indefinidamente las armoniosas notas de su repertorio e igualmente el público se detenga para contemplarles, admirarles y exclamar: «¡Qué bonito, qué bonito!»

No vale la pena para tan poco, solicitar y entretener la atención de los lectores.

Es otra más espinosa y fecunda la misión de los que para el público escriben.

Dar a tiempo un aviso higiénico que afecte a la salud del cuerpo o a la del alma, encanar la opinión sobre asuntos de interés general, levantar el espíritu público cuando esté abatido, impresionar la placa de gramófono y la película cinematográfica de la Historia con copias del natural, para que las futuras generaciones puedan juzgar equitativamente la nuestra, sin prejuicios ni errores; sostener lo justo y amparar al débil contra las demasías del fuerte; hacer propaganda a beneficio de todo lo bueno y útil e informar, de cuanto verdaderamente le importe, al público; dejar estela, rastro, huella tras sí, algún pensamiento, alguna idea que con el tiempo germinen y luego den ópimos frutos.

¿Si no es para eso, para qué escribir?

Hay quienes vienen a cumplir con esta misión vestidos solamente con pulcritud, otros con el traje de los días de fiesta y algunos con riqueza, lujo, esplendor, según el rango o jerarquía.

Y como vienen vestidos, así visten sus escritos.

De ese modo, uniendo la estética al fin utilitario, engalanada cual cumple a su sexo, prodigando los inagotables tesoros de su inteligencia, aun que de tarde en tarde, aparece en EL REGIONAL doña Encarnación Valiente.

Y porque una vez me sorprendió ajustando un acto de mi vida a la moral de sus enseñanzas, me pregun-

A los que escriben sin decir nada, se les olvida.

Su parto es el de los montes, dan cuerpos huecos, seres sin sombra, frutos sin jugo, tallos sin médula, flores sin aroma, humo, viento, cerros, nada. ¡Juguetes de porcelana!

Esas cosas, señora no se acarician. Los besos son para las criaturas.

Yo podré admirar la forma, pero adoro al alma.

JOSE FERRI Y P.

CONTRA LA IGNORANCIA



En Hellín, ciudad progresiva de la provincia de Albacete, se ha fundado una *Escuela Dominical*, a la que concurren las criadas de servicio para aprender a leer, escribir y adquirir los más rudimentarios principios de moral.

El grabado que publicamos representa un grupo de profesoras, entre las cuales figura Doña Remedios Marín de Burunda.

La floreciente y bien organizada Congregación de Hijas de María, de Orihuela, pudiera establecer en esta ciudad, una *Escuela Dominical* semejante a la que funciona en Hellín.

tó modesta y candorosamente, si en efecto, tomaba yo nota de lo que ella escribía.

¡Ah! ¿Pues qué? ¿Es la belleza deslumbrante, la de guardarropía, que marca la vista, es esa la que merece como semilla quedar sepultada en el corazón? ¿Es la música de organillo la que merece los honores de ser aprendida para que el alma la recuerde con deleite? ¿Es el cacareo lo que ha de preocuparnos? ¡No!

LA RUECA

La virgen cantaba,
la dueña dormía...
La rueca giraba
loca de alegría.

«- ¡Cordero divino,
tus blancos vellones
no igualan al lino
de mis ilusiones!

¡Gira, rueca mía,
gira, gira al viento.
Amanece el día
de mi casamiento!

¡Hila con cuidado
mi velo de nieve,
que vendrá el amado
que al altar me lleve!

Se acerca... Lo siento
cruzar la llanura.
Sueña la ternura
de su voz el viento...

Gira, rueca loca,
gira, gira, gira!...
¡Su labio suspira
por besar mi boca!

¡Gira, que mañana,
cuando al alba cante
la clara campana,
llegará mi amante!

¡Cordero divino,
tus blancos vellones
no igualan al lino
de mis ilusiones!

La luz se apagaba;
la dueña dormía;
la virgen hilaba,
y sólo se oía
la voz crepitante
de la leña seca.
¡y el loco y constante
girar de la rueca!

FRANCISCO VILLAESPEA

CUENTO

La Charca

En una altiplanicie andina escueta de toda vegetación arborescente de suelo cascajoso y bermejo que bajo el rigor meridiano se enciende y parece cabrillar, una charca profunda reverbera entre su marco informe de piedras angulosas y rojizas.

Sola en aquella aridez, siéntese al contemplarla la extraña congoja de una injusticia; dijérase un agua huérfana, el pozo de lágrimas de la soledad angustiada.

A cien pasos de allí, donde el desnivel forma las faldas montañosas, el arroyo, saltando entre las breñas, ríe y canta con risa de Alegría y canto de amor; y abajo en el llano, al rodar por lo cóncavo de una teja se va a ser vida en los hogares, en las entrañas de la calabaza primitiva.

¡Ser fuente! Esa pobre charca verdosa tal vez querría ser fuente, brotar por entre las raíces de un gerarca de la selva y oír lo que conversan las muchachas mientras el cántaro se llena. Tal

vez cambiaría su desolación por la sepultura fría de una cisterna, a cambio de escuchar en la tarde la voz de Rebeca, suave como el murmurio de la brisa al desentredar su túnica del follaje licencioso de una palmera, a cambio de dar ocasión al diálogo de Jesús con la Samaritana de los cinco maridos.

Al caer de la tarde un ruido hace volver la cabeza soñando en ver aparecer en la línea cercana del horizonte, recortada en el zafiro del cielo, la silueta de una moza de los campos que viene a llenar su vasija con la linfa dormida y triste. Nada. Las muchachas de esas alturas son peregrinas. Blancas, rosadas, gordas, allí se están con la aguja entre los dedos viendo pasar las nubes; por la tarde bajan a la hondorada comidas de frío y en silencio, y traen agua fresca, agua cristalina y bullente, alegre y saludable. ... ¡Qué van a acordarse de aquel pozo salobre y hediondo!

Otro ruido... Es un cuervo gris harto de inmundicias, que vuela a hacer su digestión en actitud reposada sobre la calvicie ocre de una peña que sus excrementos han taraceado de blanco.

La noche se cierra muy lenta con livideces enfermas. Y la charca sonámbula abre su pupila glauca ansiosamente, llenándose de una consolación creciente, hasta que un pastor misterioso que ninguno ha soñado, trae a abrovar en sus aguas las siete cabrillas de oro.

LUIS TABLANCA.

El nuevo

Prelado

El Ilmo. Cabildo Catedral ha tomado acuerdos relacionados con la próxima entrada a la capital de su diócesis, del Ilmo. señor Plaza y Blanco.

Iran en comisión a la consagración del Ilmo. Sr. Obispo, los canónigos dignidad de Chantre Sr. Puerto y Doctoral D. Gaspar Archent.

Lo recibirán en Murcia don Enrique Teruel y D. José María Rubio, y formarán la comisión de festejos D. José Díaz y D. Gabriel Llompart.

El Sr. Plaza y Blanco llegará a Murcia, marchando en automóvil a Cox, en donde el obispo-

do posee un palacio. En este pintoresco pueblo almorzará y pasará el día, y por la tarde, vendrá a San Antón, en cuya ermita se revestirá, para hacer su entrada en esta ciudad.



Cada serie, de diez cupones, se cambia por un número, y si coincide con el del premio mayor de la lotería de Navidad, recibirá el suscriptor, si se halla al corriente en los pagos, una gran

Máquina

de coser, hermosísima, que hemos adquirido.

POR HUMANIDAD

El indulto general

Los desgraciados reclusos que cumplen condena en los Establecimientos penitenciarios de España, acarician una esperanza con motivo de la venida del Presidente de la República francesa Mr. Poincaré a nuestro país: la de que se conceda un indulto general.

No se pretende al solicitar del Gobierno esta gracia que se abran las puertas de las cárceles y de los presidios a todos los que en ellos sufren reclusión. Lo que se pide es un rasgo de clemencia para, muchos desdichados que a impulso de necesidades, por fatalidad o en un momento de ofuscación, cometieron delitos, de los que están sinceramente arrepentidos, y que ya han purgado suficientemente desde que se hallan privados de libertad.

Para los delincuentes de ocasión, no reincidentes, y que, además, durante el período de su reclusión hayan dado muestras de sincero arrepentimiento y se hallen regenerados, es piadoso, humanitario y justo pedir que se les otorgue la gracia de indulto que solicitan.

En celebración de hechos menos fastuosos que el que representa la amistad y cordialidad de relaciones entre dos Estados como Francia y España, se han concedido en nuestro país indultos generales por delitos comunes. Este momento histórico para dos pueblos hermanos, nos parece muy propicio para que brote de todos los corazones un sentimiento de piedad, así para los infelices privados del precioso don de libertad arrepentidos de sus delitos, como

para sus familias, que lloran y penan por culpas que no han cometido.

Aparte de lo que este indulto pueda significar en el orden moral, razones de orden verdaderamente doctrinal pueden alegarse en defensa de estos actos de conmiseración.

Las penas de la cárcel, como dice nuestro insigne tratadista Dorado Montero en una de sus obras, van teniendo de día en día una duración más corta. Los nuevos Códigos penales, fuera de casos de suma gravedad, abrevian el período de las penas carcelarias; los Tribunales propenden, por lo regular, a admitir circunstancias atenuantes para rebajar todo lo posible el tiempo de pena de cárcel. La introducción de reformas como la condena y la liberación condicional, contribuyen al mismo fin de abreviar la duración de las penas de privación de libertad. Y a igual fin cooperan la facilidad y la frecuencia con que en todas partes se conceden amnistías e indultos.

Y esta tendencia tiene su justificación, según el propio publicista antes citado, en el fracaso del sistema penal corriente. De las cárceles y de los presidios, y mucho más que en otros países en España, donde por regla general se hallan tan pésimamente organizados los establecimientos penitenciarios, suelen salir los presos más pervertidos que de lo que estuvieran al entrar.

De ahí el que deba sustraerse de ese maléfico y desmoralizador medio a los reclusos que no habiendo perpetrado delitos muy graves, lo sean por los llamados pasionales o los que se cometen en un instante de arrebatado u obcecación. Esto, como ya se hace en otros países donde el sistema penitenciario se halla más humanizado y perfeccionado, debería hacerse aquí, sin necesidad de acudir a los indultos generales.

Para ello bastaría que se adoptase como ya se ha admitido la condena condicional para los pequeños delitos, la liberal condicional para otros hechos delictivos que no acusen un estado de completa perversión en el delincuente.

Ya que en nuestro país no disponemos de medios suficientes, por nuestro vergonzoso y lamentable atraso en esta materia, para librar de la ociosa, inmoral y perversa vida carcelaria y de los presidios a los presos que fueron delincuentes de ocasión, no reincidentes y que se hallen regenerados y en vías de regeneración por el escarmiento de la pena sufrida, es altamente justo, equitativo y humano que se apele a los indultos.

Y si ahora se otorga lo que piden los presos y penados y que nosotros

apoyamos por un sentimiento de misericordia, pocas veces estará tan justificado como en estas circunstancias en que España sella sinceras relaciones de amistad con Francia, que es la nación que por sus instituciones fundamentales marcha a la cabeza del progreso europeo.

Del Hombre

y del Mundo

El primer satélite de Júpiter

El primer satélite de Júpiter, descubierto por Galileo en 1610, viene desde hace años preocupando a los astrónomos por las particularidades de su forma. En 1873 Borton reconoció que era elíptico. En realidad todos los astros lo son, aunque sea en pequeño grado. Pero en este caso, no sólo se trataba de una elipticidad muy acentuada, sino de algo más raro: según se reconoció después, esta elipticidad variaba en un espacio de tiempo muy corto.

El año pasado Pickering, observando el astro en Jamaica, con un telescopio de 280 milímetros, calculó para este período entre 11 horas 54 minutos y 11 horas 59, Douglas estudiándolo en Tucson (Estados Unidos) con un telescopio de 200 milímetros, ha calculado recientemente 12 horas 26 minutos. Pero esta diferencia de resultados, debida a la imperfección de nuestros más perfectos aparatos no hace al caso. Lo más interesante es el hecho y su causa.

El mismo Pickering ha sido el primero en aventurar una explicación, negando que este satélite sea un cuerpo continuo. No es, ni sólido como la Tierra en la actualidad, ni fluido como la Tierra misma en el pasado, y hoy otros planetas. Igual que en el anillo de Saturno, se trata de una apariencia, resultante de la aglomeración de una infinidad de cuerpos pequeños. Para Pickering el primer satélite de Júpiter es, pues, una masa de polvo cósmico.

EMILIO H. del VILLAR.

CURIOSIDADES

EL PRECIO DE LA SALUD O DE LA MUERTE EN OTROS SIGLOS.

En los siglos XV, XVI, y aún en el XVII, los médicos podían ser malos; pero los haberes que cobraban por la asistencia eran peores.

En muchas regiones francesas, co

mo Bretaña y el Delfinado, cobraban de 12 a 30 sueldos por visita.

En 1521 Alberto Dureró, gravemente enfermo en Amberes, llamó al médico de más reputación en Flandes, a Maitre Jacques, y le pagó espléndidamente, cuando se vió sano, a 5 pesetas la visita.

Un hidalgo acudalado de Alvernia, víctima de seria dolencia, hizo venir a su casa a un famosísimo doctor; lo tuvo a su lado sin separarse un momento durante nueve días; recibió del facultativo, entre otros cuidados, dieciocho purgas y dos sangrías, y al verse perfectamente curado, con verdadera generosidad dió al doctor 85 pesetas.

Sobre esta categoría de médico que vivían del público estaba la de los puestos a sueldo por algún prócer, que no podían asistir a nadie sin autorización de su contratista.

Un obispo pagaba a su médico la importante suma de 860 francos (con prohibición absoluta de atender científicamente a ninguna persona de la diócesis).

El excelente prelado no quería que el saber de su médico se dispensase a costa suya entre los enfermos de obispado... ¡Oh, caridad!...

Luego fueron mejorando las condiciones para los desventurados médicos.

El «Rey Sol» Luis XIV. que hacía todas las cosas con grandiosidad y no le costaba mucho esfuerzo el dinero, pagó en 1687 cerca de millón y medio de francos por la operación de una famosa fistola, de la cual hablaron durante un año en todas las Cortes de Europa, en las del mundo civilizado y entre los salvajes reyezuelos.

Francisco Félix, primer cirujano que operó el sol del Rey, fué pagado con 520.000 francos; Berrieres segundo cirujano que le asistía, tuvo que contentarse con 100.000 francos. El primer médico, D'Aquin, firmante de unas cuantas recetas, obtuvo la bicoeca de 350.000 francos, y Fagon, médico de cabecera que hizo tomar al Rey las mencionadas recetas, cobró por su penosa labor 200.000 francos.

En España, algunos doctores de gran notoriedad conservan la tradición de cobrar cantidades tan serias como la más seria enfermedad por la asistencia o las operaciones.

En casi toda la Europa Central, los médicos hacen curas maravillosas y los cirujanos operaciones estupendas por unos, muy pocos, puñados de pesetas.

Justo es hacer constar que entre los españoles hay hombres de ciencia y operadores asombrosos; pero no

están organizados como esos otros del Extranjero, para que a sus manos, fuera de los hospitales, no puedan ir más que los multimillonarios.

Respecto de tales extremos mucho hay que decir, y en otra ocasión volveremos sobre la materia.

TORREVIEJA

El pueblo que ha condenado la obra de retroceso del caciquismo, no vió con buenos ojos que individuos que nunca han estado junto a él, marcharan en unión de elementos populares, a hablar con el Sr. Gobernador de la provincia.

Así lo vimos nosotros en un principio, y un silencio profundo envolvió nuestras dudas.

Siempre hemos querido una unión de todos los elementos para trabajar en bien de Torre vieja, pero ¿es posible que el pueblo sea víctima una vez más de los desaprensivos?

¡Pobre Torre vieja! Todo ha sido palabrería huera, y los que te dieron en las espaldas, quieren ahora curarte las heridas.

¿Cómo, anhelosa de tu bien, haz de creer en tu cura que te prometen los que te clavaron el puñal en el alma? ¿Te darán ahora el Puerto, los que no te lo dieron en 50 años? ¿Te lo darán de veras, o quieren valerse de la palabra Puerto, para que olvides tus derechos y vivas como una bendita de Dios, inocentemente, logrando que se esfume la sombra de Revenga, que no hagas caso de las palabras fieles de Carcaño, que ha sido y es uno de los pocos hombres que con más tesón han defendido tus intereses? Hacen uso los «adalides» anónimos, de palabras cursis para manchar la honra del que vale más que ellos. ¡Calumnia y chunga, que algo queda!

El pueblo de Torre vieja tiene una receta en la mano para su cura.

Se acercan las elecciones. No decimos más.

EL GATO.

ORIHUELA

—Ha regresado de Madrid nuestro paisano D. Carlos Esquer, Maestro-escuela de la Catedral de Sigüenza.

—Se encuentra restablecido de la dolencia que le aquejaba D. Alvaro García de Burunda.

Lo celebramos.

—Mañana será trasladada procesionalmente, desde la Iglesia del Convento de Santa Ana, a la histórica de Santa Justa y Rufina, la prodigiosa Imágen de Nuestro Padre Jesús Nazareno.

—Se encuentra enfermo D. José Balaguer Ruiz.

—Ha salido para Valencia la Excmá. Sra. Marquesa de Rubalcaba.

—Ha regresado a Alicante D. Cayetano Guilén.

—Ha regresado de Torre vieja la distinguida familia del reputado médico D. Juan de Dios García.

—Los ejercicios espirituales para mujeres, que se celebran en santo Domingo se ven concurridísimos.

—Han regresado de Requena don Francisco Sirvent y su distinguida familia.

—Mañana noche habrán proyecciones cinematográficas en el Teatro Circo.

—El «Anuario del Comercio» se vende a 35 pesetas en la imprenta de Juan Sansano.

—Hoy tomará acuerdos relacionados con la llegada del nuevo Obispo el Excmo Ayuntamiento.

—Se encuentra en Monóvar, su tierra natal, el inspirado poeta D. Antonio Montoro, distinguido colaborador de este periódico.

—Nos aseguran que muy en breve editará en esta una edición diaria un importante periódico de la región muy conocido, y de abundante información telegráfica.

—El «Directorio Valenciano» se vende en esta imprenta a 5 pesetas ejemplar.

—Se encuentra gravemente enfermo, en el Colegio de Santo Domingo, un Padre de la Compañía de Jesús.

—Ha fallecido la anciana madre política de nuestro querido amigo y suscriptor D. Manuel León, por cuya pérdida irreparable le enviamos nuestro pésame.

AVISO

Como es excesivamente pesada la cobranza de este periódico, desde hoy penemos al cobro los recibos correspondientes al presente mes de Octubre, extendidos por valor de 20 céntimos, pues son cuatro los números que corresponden a este mes.

—En el acreditado establecimiento de Ramón Gil, (El Pajarito) sito en la calle del Molino, número 11, acaba de recibirse garbanzos y otras legumbres, en la nueva cosecha, buenas coadura a precios muy económicos.

CLINICA MÉDICO-QUIRÚRGICA

Laboratorio de Análisis

J. García Fogel - Eusebio Escobedo

Calle de S. Pascual, 6 - ORIHUELA

Vacunación contra la fiebre Tifoidea

comprobada personalmente la eficacia e inocuidad de esta vacuna para evitar la fiebre tifoidea, se Catoca en esta Clínica a las 4 de la tarde en los días laborables.

Vacunación antirrábica - Vacunación antivaríolos

Aurora

Compañía de Seguros contra incendios

A PRIMA FIJA
Se aseguran fincas y cosechas.
AGENTE

D. F. M. Durán
Constitución, 6, Orihuela

HOTEL DEL ARAGONES

El más antiguo y en el que encontrarán los señores viajeros comodidad y confort. Carruaje a todos los trenes.

Pineda, 24 - TORREVIEJA.

AGENCIA

MARTINEZ

SERVICIO DE ENCARGOS
La que entrega sus encargos el mismo día y más garantías ofrece.
Lineas de Alicante, Murcia, Torre vieja y Cartagena, combinada para Valencia, Madrid y Barcelona.

AGENTE

D. Mariano Mateo

SANTA LUCÍA, 12, ORIHUELA
GRAN SOMBRERERÍA
DE

Luis Bellón

Plaza de Cubero, núm. 2
ORIHUELA

No vedades recientemente recibidas propias para la próxima estación.

CONSULTA de las enfermedades

los ojos, Medicina, Cirugía general y partos, todos los días de 2 a 5 de la tarde casa del

Dr. J. Escobedo

Ex-profesor clínico y ex-alumno de interno de los Hospitales de Madrid

Imp. de J. Sansano. - Orihuela.

Seccion de Anuncios

Colegio de 1^a y 2^a enseñanza
de

Santo Tomás de Aquino
(ORIHUELA)

El día primero de Octubre reanuda sus tareas escolares es-
centro de enseñanza, continuando con su cuatro clases de
alumnos de años anteriores; interinos medio-pensionistas,
permanentes y externos.

NOTA.—Pídanse reglamentos a la Dirección del colegio.



Cruces y lapidas de hierro esmaltado
PARA CEMENTERIO

Catálogos con modelos y precios en la Imprenta de Sansano.
Son muy baratas, de eterna duración, y de gran valor artistico

Rótulos esmaltados de todas clases.
Letras sueltas para inscrip-
ciones sobre cristal y para balcones. Rotulación de
cailés. Numeración de casas y para teatros, fondas,
colegios, hospitales, nichos, etc. Etiquetas. Vea usted
antes de decidirse el
catálogo de objetos **esmaltados**

Juan Sansano — Orihuela



ALMACEN DE MADERAS
DE

Adolfo Wandosell

Establecido en la calle de Unión Agrícola, Orihuela

En tan importante establecimiento, encontrará el público una gran
economía en los precios, y maderas en calidad superior a toda-
cuantas se han vendido en esta ciudad, puesto que el señor Wan-
dosell Calvache tiene firmados varios contratos con las casas más
importantes del extranjero, con el fin de poder competir con toda
España.

Calle de Unión Agrícola — Orihuela

José Gallach

Sucesor de M. Soler

EDITOR - Consejo de Ciento 416 y 418 - BARCELONA

Obras monumentales, al contado

y a plazos, para que las adquiera todo
el mundo

Obras literarias y científicas. Dicionarios. Novelas.
«La vida de los animales» con 1.650 artisticos grabados y 193 láminas.

Manuales Soler

Gran colección enciclopédica de autores eminentes. Pida prospectos a
Librería de Juan Sansano, Orihuela

Bolsas de papel

esde 100 en adelante, impresas, muy baratas, papel superior

Facturas

Tarjetas

Memorandums

Prospectos

CALENARIOS

IMPRENTA

Representaciones

Sellos de caucho de todas clases

Postales

LIBROS

SANSANO

Facturas

Tarjetas

Memorandums

Prospectos

CALENARIOS

IMPRENTA

Comisiones

Sereciben encargos
de litografía

Postales

LIBROS

Globos de papel

ininflamables, esto es, que no arden nunca aunque la llama
esté en contacto con el papel (patentados).

Bolsas de papel

Son las mejores, las más fuertes, las más baratas.

Juan Sansano, Orihuela

Lea usted la hermosa obra

Flores de mi locura

Colección de versos de la gentil y prodigiosa poetisa REMEDIOS PICÓ
con «Pórtico» de Gustavo Arlés, y «Elogio lírico» de Montoro.

Precio: 2 ptas. en casa de Sansano.

Banco de Cartagena

Caja de Ahorros

Cartagena. Murcia, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Caravaca, Sevilla, Alicante,

Utiel, Mazarón, Cieza, Melilla, Huelva, Cádiz, Arcos, Elche y Yecla

Saldo anterior	Ptas. 15,038,815,95
Imposiciones durante la semana	« 507,602,58
Suma	Ptas. 15,546,418,53
Reintegros	« 479,322,52
Saldo	Ptas. 15,067,096,01

Cartagena 4 de Octubre de 1913